

32003L0057

L 151/38

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

19.6.2003.

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2003/57/EK

(2003. gada 17. jūnijs),

ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/32/EK par nevēlamām vielām dzīvnieku barībā

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. maija Direktīvu 2002/32/EK par nevēlamām vielām dzīvnieku barībā⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes Direktīvā 1999/29/EK par nevēlamām vielām un produktiem dzīvnieku ēdināšanā⁽²⁾, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2001/102/EK⁽³⁾, ir noteikts dioksīnu maksimāli pieļaujamais daudzums vairākās barības sastāvdaļās un maisījumos.
- (2) Ar Direktīvu 2002/32/EK no 2003. gada 1. augusta atceļ un aizstāj Direktīvu 1999/29/EK.
- (3) Sabiedrības un dzīvnieku veselības aizsardzībai ir ļoti svarīgi, lai Direktīvā 1999/29/EK noteiktais dioksīnu maksimāli pieļaujamais daudzums paliktu spēkā pēc 2003. gada 1. augusta. Tādēļ jāgroza Direktīva 2002/32/EK, lai iekļautu Direktīvā 1999/29/EK noteikto dioksīnu maksimāli pieļaujamo daudzumu.
- (4) Lai novērstu pārpratumus, ieteicams norādīt, ka minerālvielas attiecas uz barības sastāvdaļām tādā nozīmē, kādā lietota pielikumā Padomes 1996. gada 29. aprīļa Direktīvai 96/25/EK par barības sastāvdaļu apgrozību un izmantošanu⁽⁴⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/46/EK⁽⁵⁾.
- (5) Lielākas skaidrības labad nosacījumi, kas reglamentē dioksīnus, jāapkopo vienā dokumentā. Tātad ieteicams grozīt Direktīvu 2002/32/EK, tai kā pielikumu pievienojot Komisijas 1999. gada 17. novembra Regulu (EK) Nr. 2439/1999 par nosacījumiem, ar kādiem atļauj izmantot barībā piedevas, kas pieder pie saistvielu, pretsalīpes vielu un koagulantu grupas⁽⁶⁾, kurā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 739/2000⁽⁷⁾, ar ko nosaka kaolinīta mālu un citu tādu piedevu provizorisku augstāko robežu, kuras atļauts izmantot kā saistvielas, pretsalīpes vielas un koagulantus. Tā kā par kalcija sulfīta dihidrātu, vermikulītu, natrolītu-fonolītu, sintētiskiem

kalcija aluminātiem un nogulumizcelsmes klinoptilolītu nav vai nav pietiekamu pārraudzības datu, kas pierādītu dioksīnu piemaisījumu neesamību vai piemaisījumu esamību tajos zem kvantitatīvās noteikšanas robežas, šim piedevām, lai aizsargātu dzīvnieku un cilvēku veselību, ir ieteicams noteikt dioksīnu maksimāli pieļaujamo daudzumu papildus dioksīnu maksimāli pieļaujamajam daudzumam kaolinīta mālā. Tātad Regulu (EK) 2439/1999 var atcelt.

- (6) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 2002/32/EK I pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas pielikumu.

2. pants

1. Izņemot c) un j) punktu noteikumus par šīs direktīvas pielikumā uzskaitītajiem produktiem, dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības līdz 2003. gada 31. jūlijam. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju. Dalībvalstis piemēro minētos tiesību aktus no 2003. gada 1. augusta.

Attiecībā uz c) un j) punktu noteikumiem par šīs direktīvas pielikumā uzskaitītajiem produktiem, dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības līdz 2004. gada 29. februārim. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju. Dalībvalstis piemēro minētos tiesību aktus no 2004. gada 1. marta.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos iekļauj norādi uz šo direktīvu vai šādu norādi pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda norāde.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus tiesību aktu noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

⁽¹⁾ OV L 140, 30.5.2002., 10. lpp.⁽²⁾ OV L 115, 4.5.1999., 32. lpp.⁽³⁾ OV L 6, 10.1.2002., 45. lpp.⁽⁴⁾ OV L 125, 23.5.1996., 35. lpp.⁽⁵⁾ OV L 234, 1.9.2001., 55. lpp.⁽⁶⁾ OV L 297, 18.11.1999., 8. lpp.⁽⁷⁾ OV L 87, 8.4.2000., 14. lpp.

3. pants

Komisijas 1999. gada 17. novembra Regulu (EK) Nr. 2439/1999 par nosacījumiem, ar kādiem atļauj izmantot dzīvnieku barībā piedevas, kas pieder pie saistvielu, pretsalīpes vielu un koagulantu grupas, atceļ no 2004. gada 1. marta.

4. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

5. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2003. gada 17. jūnijā

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

David BYRNE

PIELIKUMS

Direktīvas 2002/32/EK I pielikumu groza šādi.

a) Tā tabulā 27. punktu aizstāj ar šo:

Nevēlamas vielas	Dzīvnieku barībai paredzēti produkti	Maksimālais saturs lopbarībā ar mitruma saturu 12 %
(1)	(2)	(3)
<p>“27. Dioksīnu līmenis vai polihlor-dibenzo-p-dioksīnu (PCDD) un polihlor-dibenzofurānu (PCDF) summa, kas izteikta Pasaules veselības organizācijas (PVO) noteiktos toksicitātes ekvivalentos, izmantojot PVO-TEF (1997. gada toksicitātes ekvivalences koeficientus)</p>	a) Visas augu izcelsmes barības sastāvdaļas, tostarp augu eļļas un blakusprodukti	0,75 ng PVO-PCDD/F-TEQ(koncentrācija, kas izteikta toksiskuma ekvivalentos)/kg ⁽⁵⁾ (6)
	b) Minerālvielas tādā nozīmē, kādā lietota pielikumā Padomes 1996. gada 29. aprīļa Direktīvai 96/25/EK par barības sastāvdaļu apgrozību un izmantošanu	1,0 ng PVO-PCDD/F-TEQ/kg ⁽⁵⁾ (6)
	c) Kaolinīta māls, kalcija sulfīta dihidrāts, vermikulīts, natrolīts-fonolīts, sintētiski kalcija alumīnāti un nogulumizcelsmes klinoptilolīts, kas pieder saistvielu, pretsalīpes vielu un koagulantu grupai, kas atļauta ar Padomes Direktīvu 70/524/EEK	0,75 ng PVO-PCDD/F-TEQ/kg ⁽⁵⁾ (6)
	d) Dzīvnieku tauki, tostarp piena tauki un olu tauki	2,0 ng PVO-PCDD/F-TEQ/kg ⁽⁵⁾ (6)
	e) Citi lauksaimniecības dzīvnieku produkti, tostarp piens un piena produkti, un olas un olu produkti	0,75 ng PVO-PCDD/F-TEQ/kg ⁽⁵⁾ (6)
	f) Zivju eļļa	6 ng PVO-PCDD/F-TEQ/kg ⁽⁵⁾ (6)
	g) Zivis, citi ūdensdzīvnieki, to produkti un blakusprodukti, izņemot zivju eļļu un zivju olbaltumvielu hidrolizātus, kas satur vairāk kā 20 % tauku	1,25 ng PVO-PCDD/F-TEQ/kg ⁽⁵⁾ (6)
	h) Barības maisījumi, izņemot barību kažokzvēriem, lolojumdzīvnieku barību un zivju barību	0,75 ng PVO-PCDD/F-TEQ/kg ⁽⁵⁾ (6)
	i) Zivju barība Lolojumdzīvnieku barība	2,25 ng PVO-PCDD/F-TEQ/kg ⁽⁵⁾ (6)
	j) Zivju olbaltumvielu hidrolizāti, kas satur vairāk kā 20 % tauku	2,25 ng PVO-PCDD/F-TEQ/kg ⁽⁵⁾ (6)

b) I pielikuma beigās 5. zemspvītras piezīmi svītro un pievieno šādas zemspvītras piezīmes:

- (⁵) Augstākā pieļaujamā koncentrācija; augstāko pieļaujamo koncentrāciju aprēķina, pieņemot, ka visas dažādu radniecīgu vielu vērtības zem kvantitatīvās noteikšanas robežas ir vienādas ar kvantitatīvās noteikšanas robežu.
- (⁶) Šīs augstākās robežas pirmo reizi pārskata līdz 2004. gada 31. decembrim, ņemot vērā jaunas ziņas par dioksīnu un dioksīniem līdzīgu polihlorēto difenolu klātbūtni, jo īpaši ar nolūku iekļaut dioksīniem līdzīgos polihlorētos difenolus robežās, kas vēl jānosaka, un tos turpmāk pārskatīs līdz 2006. gada 31. decembrim ar nolūku ievērojami samazināt augstākās robežas.
- (⁷) Svaigas zivis, ko piegādā tieši un izmanto bez starpapstrādes barības ražošanai kažokzvēriem, atbrīvo no augstākās robežas, un svaigām zivīm, ko izmanto tiešai lolojumdzīvnieku, zoologiskā dārza un cirka dzīvnieku barošanai, piemērojama maksimāli pieļaujamā 4,0 ng PVO-PCDD/F-TEQ/kg produkta. Produkti, apstrādātās dzīvnieku olbaltumvielas, ko ražo no šiem dzīvniekiem (kažokzvēriem, lolojumdzīvniekiem, zoologiskā dārza un cirka dzīvniekiem), nevar nonākt pārtikas ķēdē, un aizliegts ar tām barot mājlopus, kurus tur, nobaro vai audzē pārtikas ražošanai.”
-